

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 78 (1987)

**Heft:** 24

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bulletin



*des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens*

*des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité*



**24/1987**

***Elektrizitätswirtschaft  
Economie électrique***



# Elektronische Objekterfassung

mit Näherungsschalter und Fotosignalgeber  
von Telemecanique

Die reichhaltige und **preisgünstige** Palette gewährt eine optimale, berührungslose Erfassung von Objekten irgendwelcher Grösse und Schaltfrequenz, auch in schwieriger Umgebung.



## Fotosignalgeber

3 Grundsysteme für eine Reichweite von 2 mm bis 30 Metern: Einweg-, Reflexions- und Tastersystem. Zylinder- und Quaderform, Kompakt- und Miniaturabmessungen.  
10 bis 30 V DC und 20 bis 250 V AC.  
Ausgang kontaktlos oder Relais.

## Näherungsschalter

2 Grundsysteme für eine Reichweite von 0,8 bis 60 mm: induktiv und kapazitiv.  
Apparate geschützt gegen Anschlussfehler und Überlast.  
LED-Zeichen auf den meisten Apparaten.  
Zylinder- ( $\varnothing$  4 bis 30 mm) und Quaderform.  
Kabel- oder Steckerausgang. CENELEC konform.

Verlangen Sie unsere Dokumentation



**Telemecanique**



## Vorsprung mit System



Ihr Schweizer Partner für moderne Systeme der Installationstechnik sowie des Brandschutzes im Bereich der Leitungsführung. Zuverlässiger Lieferservice, fachliche Beratung, Schulung und internationaler Know-how-Transfer aus einer Hand. Verlangen Sie detaillierte Informationen, Angebote und Unterlagen bei:

 **BETTERMANN AG** Taubenhausstr. 38 · Postfach CH-6000 Luzern 4 · Telefon 041-41 40 51 · Telex 865 539 bema-ch

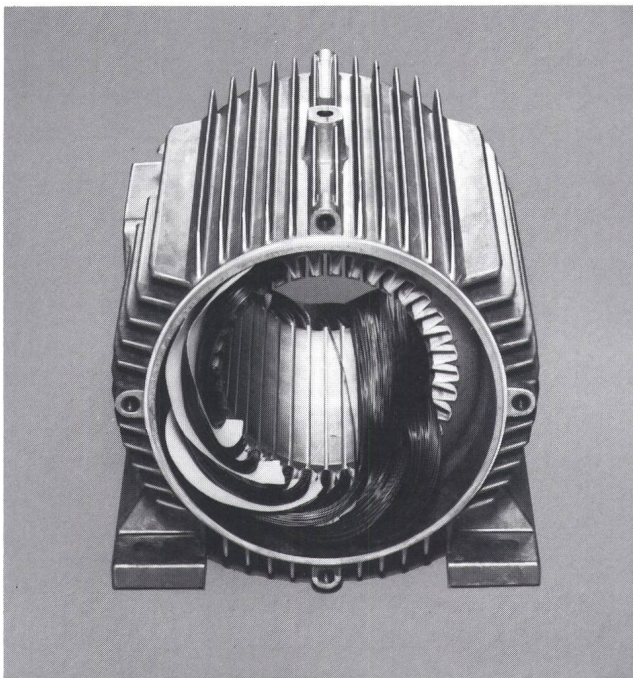
## Leitungsführungssysteme, Brüstungskanäle, Brandschutz- systeme - von OBO alles aus einer Hand.



OBO Brüstungskanäle aus Alu, Stahl oder PVC für Energieversorgung, Kommunikation und EDV – mit passendem Einbaugeräte-Programm. OBO RKS – das rationale Kabelträgersystem mit hoher Stabilität und geringem Gewicht. OBO BAK – ein Beispiel aus dem umfassenden Brandschutzsystem.

Erhältlich über Ihren Grossisten – oder direkt bei uns:

Wachendorf AG, Technischer Grosshandel, 4002 Basel, Tel. 061- 42 90 90



## Flächen- isolationen

einlagig und  
mehrschichtig aus  
den Werkstoffen:

**Pressspan**

**Polyesterfolie-  
Mylar\***

**Aramidpapier-  
Nomex\***

**Polyimidfolie-  
Kapton\***

\* Du Pont's eingetragenes  
Warenzeichen

### Eigenschaften:

#### **Mylar\***

Hohe el. Durchschlags- und Zugfestigkeit, bis 150 °C.

#### **Nomex\***

Hohe el. Durchschlagsfestigkeit, flammwidrig, verträglich gegen Chemikalien, Lösungsmittel und radioaktive Strahlungen, bis 220 °C.

#### **Kapton\***

Thermische Höchst-Ansprüche von -269 °C bis +400 °C, dimensionsstabil, flammwidrig, kein Schmelzpunkt und strahlenbeständig.

#### **Mehrschichtenisolation**

Durch Verwendung versch. Trägerstoffe können Eigenschaften variiert werden, Einsatzbereich in den Wärme-klassen B-F-H-C.

# Wachendorf



# Fachkundig und informiert ins neue Jahr 1988

Der Gürtler



Der Härter



Der Sandstrahler



Der Abgrater



Der Schmelzer



Der Glasbläser



Den Lesern, Redaktoren und Herausgebern des SEV/VSE-BULLETINS  
gewidmet von

**BBC**  
BROWN BOVERI

Illustrationen: L. Niemeyer